

FINANZAS PARROQUIALES:

Necesitamos: \$7,000
El Domingo Pasado: \$7,554
(espero que podemos continuar asi)



PARISH FINANCES:

Needed: \$7,000
Last Sunday: \$7,554
(hope we can keep this up)



WINTERFEST 2017:

Due to some unforeseen problems, we have had to **cancel our Concert planned for Jan. 14.** Thanks to those who had already pledged their support. We are sorry for any inconvenience.

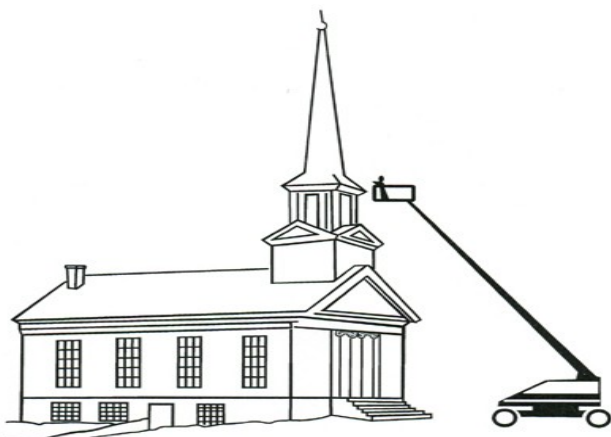
CONCIERTO 2017:

Debido a varios problemas que aparecieron, tenemos que **suspender el concertó planeado para 14 de enero.** Gracias a los que ya ofrecieron su ayuda y perdone la inconveniencia.

CHURCH REPAIRS:

We are going to begin working on our buildings during this month. Plans include starting on Church Towers as well as some improvements to the Church Basement. We remind you to be faithful to the Sunday Collection, as this pays the weekly expenses. By doing this, we can use the Generations of Faith Funds to do the repairs that we need to do.

Thank you for your generosity.



REPARACIONES DE LA IGLESIA:

Este mes vamos a empezar trabajando en las torres de la iglesia y también en el sótano de la iglesia. Favor de seguir cooperando con la colecta dominical, porque estos fondos pagan los gastos semanales. La cooperación semanal nos ayuda a usar los fondos de Generaciones de la Fe para hacer los arreglos en los edificios. Gracias por su generosidad.



YOUTH PROGRAM:

Each **Wednesday at 7:00 p.m.** in the Rectory.



RCIA: Every **Tues. at 7 pm** in the **rectory,** 138 Bleecker Street



RICA: **Cada martes a las 7:00 p.m.** en la casa parroquial, (138 Bleecker St.)

ULTREYA:

Cada **miércoles a las 7 p.m.** en la casa parroquial.



Mass Intentions for this Weekend

7:30 p.m. : Sabado / Saturday 1/07/17

+Juana Collazo, 10 años aniversario

9:30 a.m. Domingo / Sunday 1/08/17

11:00 a.m. Domingo / Sunday 1/08/17

+Benito De Jesús López

Por todas las almas del purgatorio

+Ananny Villafama 9 meses de fallecida

Por la salud del niño Isidrito Sánchez o San Antonio

+Julio Blas de parte de su esposa Alice Blas

+Juan de Jesús Gutiérrez, en sus 17 años de fallecido

12:30 p.m. Domingo / Sunday 1/08/17

+Alejandra Mena Rosario

Mass Intentions for the Weekday

Monday / Lunes 1/09/16

9:20 a.m.: +Ramón López

Tuesday / Martes 1/10/16

9:20 a.m.:

Wednesday / Miercoles 1/11/16

9:20 a.m.: +Zacharias Vill

+Abraham Burgos

Thursday / Jueves 1/12/16

9:20 a.m.:

Friday / Viernes 1/13/16

9:20 a.m.:

Saturday / Sabado 1/14/16

9:20 a.m. : por la alma de Maria Victoriana Duran

7:30 p.m.:

GENERACIONES DE FE Y LA COLECTA DOMINICAL:

Una vez mas, quiero decirles las gracias por su generosidad grande en la campana de Generaciones de Fe. Excelente! Quiero recordarles que la campana fue un sacrificio especial no un sustituto para la colecta dominical. La campana va hacer posible trabajo que no pudiéramos hacer, por no tener estos fondos. La colecta dominical es para pagar los gastos semanales y mantener las puertas abiertas aquí. La colecta es para los gastos ordinarios. La campana es para proyectos extraordinarios. Estoy escribiendo esto para evitar confusión entre las dos cosas. Ahora en el verano, necesitamos su ayuda semanal para mantener la parroquia funcionando cada semana. Gracias otra vez por sus sacrificios generosos y favor de recordar que la colecta dominical y la campana van para dos situaciones diferentes y distintas.

GENERATIONS OF FAITH & SUNDAY COLLECTION:

Once again, I want to thank you for your spectacular generosity to the Generations of Faith Campaign. Truly impressive! I just want to remind you that this was an extra sacrifice which will allow us to do some work that regularly we couldn't afford to do. The Sunday Collection is what keeps the doors open and the lights on week by week. In other words. We need your weekly support to meet our everyday expenses. I am explaining this to avoid confusion between the two items. Especially now that summer is here, we need your continued support to be able to keep the Parish up and running every week. I thank you once again for your most generous sacrifices and I ask you to remember that the Campaign and the Sunday Collection address different needs. Thank you and God Bless you!

SOCIAL SERVICE:

(Trabajando pareja) buscando apartamento llamar a la señora Jiménez en 347-569-9233

EL PUENTE BUSHWICK CENTER

311 Central Ave. Brooklyn, N.Y. 11221
(718) 452-0404

FREE : Year Round Programming
(Mondays - Fridays 2pm - 7pm.)

Academic Support:

Tutoring, Regents Review, State Exams Prep,
1-on-1 Advising for Youth & families, High Schools
application support & more.

College Prep:

College Application, 1-on-1 Assistance,
Financial Aid, Scholarships Advising & Internships.

Pre-Professional Arts:

Dance, Spoken Word, Break Dancing, Visual Arts,
Drama, Photography.

Health & Wellness

Men's & Women's Group,
1 on 1 Mentoring Trainings & Workshops

Community Service & Leadership

Family Support Services

Immigration Counseling, Health insurance, Food Stamps.
Housing Social Service referrals.

**BROOKLYN LEGAL SERVICES
CORPORATION A :**

OFFICE LOCATIONS: / UBICACIONES de las OFICINAS:

Shriver Tyler MacCrate Center for Justice
260 Broadway, Suite 2, Brooklyn, NY 11211
Phone: 718-487-2300 Fax: 718-782-6790
OR

619 Throop Avenue, 3rd flr., Brooklyn, NY 11216
Phone: 718-487-2300 Fax: 718-782-6790

Individuals seeking Legal Consultation :

should visit the www.bka.org (Get Legal Help
Section) or call neighborhood **office closest to you**
listed above. Non-emergency **walk-in clients will**
not be seen at our office, by appointment only.

Las personas que deseen obtener un Consulta
Legal deben visitar www.bka.org la sección
Obtenga Ayuda Legal o llamar a la oficina que le
quede mas cercana de las oficinas que se mencionan
mas arriba. Por lo general, aquellos clientes de que
no tengan emergencias o que entren a las oficina sin
una cita, no podrán obtener ayuda inmediata.

Parish Registration :

We invite anyone who attends our Masses to
register in our parish. This will give you the
opportunity to be acquainted with the various
events, ministers and activities of our parish
and enable us to serve you better with your
needs.

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

ROSARIO POR LA VIDA:

Rosario por la vida en la Iglesia **todos los**
Martes después de la Misa de la 9:30 a.m.
Por favor acompaños.



**GRUPO DE ORACION CARISMATICO
DE STA BARBARA :**

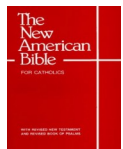
Se **reúne todos los lunes,** a las **7:00 p.m.** en el auditorio
de la iglesia. "Todos son bienvenidos".

VENTA de BIBLIAS en ESPAÑOL y INGLES :

(\$10) Ahora tenemos en venta Biblias español y Inglés.
Pasar por la rectoría de la Iglesia.

BIBLES in SPANISH and ENGLISH:

(\$10) Available in the Rectory of the
Church.



**Religious Education
Classes**



**MASS ATTENDANCE
ASISTENCIA DE LA MISA PARA LAS
CLASES DE CATECISMO**

NAME OF
STUDENT: _____

NOMBRE DEL
ESTUDIANTE: _____

CREDO

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre.

Por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajo del cielo, (en las palabras que siguen, hasta se hizo hombre, todos se inclinan) Y por obra del Espíritu Santo Se encarno de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato, padeció y fue sepultado, y resucito al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y esta sentado a la derecha del padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que hablo por los profetas.

Creo en la iglesia, que es una, Santa, Católica y Apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. **Amen**

Celebrante: Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Pueblo: **El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y Gloria de su Nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.**

Celebrante: El Señor este con vosotros.

Pueblo: **Y con tu espíritu.**

Celebrante: Levantemos el corazón

Pueblo: **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Celebrante: Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Pueblo: **Es justo y necesario**

Celebrante: Este es el cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los llamados a esta cena.

Celebrante y Pueblo: Señor no so digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CREED

I believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all **things visible and invisible**..

I believe in one Lord, Jesus Christ, the Only **Begotten** Son of God, **born of Father before all ages**.

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, **consubstantial with the Father**; through Him all things were made.

For us and for our salvation he came down from heaven:, **and** by the Holy Spirit **was incarnate** of the Virgin Mary, and became man.

For our sake He was crucified under Pontius Pilate;

He **suffered death** and was buried,

and rose again on the third day

in accordance with the Scriptures.

He ascended into Heaven

and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, **who** proceeds from the Father and the Son, **who** with the Father and the Son **is adored** and glorified, **who** has spoken through the Prophets.

I believe in one Holy Catholic and Apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and

I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. **Amen**

Celebrant: Pray, my brothers and sisters, that our sacrifice may be acceptable to God, the almighty Father.

People: **May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of God's name, for our good, and the good of all God's Church.**

Celebrant: The Lord be with you.

People: **And with your spirit.**

Celebrant: Lift your hearts.

People : **We have lifted them up to the Lord.**

Celebrant: Let us give thanks to the Lord our God.

People: **It is right and just.**

Celebrant: Behold the Lamb of God **behold him** who takes away the sins for the world. **Blessed** are those called to the supper **of the Lamb**.

People: Lord, I am not worthy **that you should enter under my roof**, But only say the word and my soul shall be **healed**.

This is the Lamb of God who take away the sins of the world.